ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu White Sensor electrodes:
WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0415M, 0715M, 2742*, 2742/RT*, 2837*, 3245D/RT*, 3351/RT*, 3552*, 3552/RT*, 3552DUAL/RT*, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831Q, 4841F, 5050, 6060, 7841F, CMM/1.
Ambu Blue Sensor electrodes: BS-TAB-2300.

Instructions for use
Инструкции за употреба
Návod k použití
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutusjuhend
Käyttöohjeet
Mode d'emploi
Upute za upotrebu
Használati útmutató
Istruzioni per l'uso
使用説明書
Naudojimo instrukcija
Lietošanas pamācība
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja użycia
Instruções de utilização
Instrucţiuni de utilizare
Инструкция по применению
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanım talimatları
使用说明

EU Importer:
Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel: +45 72 25 20 00
ambu.com

[AN ISO13485 COMPANY]
MEDICO ELECTRODES INTERNATIONAL LTD.
Plot 142A/1, 1, 2, 27, 28 & 29, Noida Special Economic Zone,
www.medicoelectrodes.com
Noida, Uttar Pradesh - 201305, India

Medico Electrodes Ltd.
Blvd. Saint-Michel 65/6,
1040 Brussels, Belgium
EC REP

Made in India

CE

03210 - V03 - 2021/06 - ICC 11087

Ambu
Ideas that work for life

使用说明

心电电极

ZH

1.0 预期用途

将心电电极贴在身体表面，以便将身体表面的电信号传输至记录和监测设备，生成心电图或矢量心电图。

1.1 禁忌症

未知。

1.2 警告和注意事项

警告

1. 表面电极仅可用于完好且干净的皮肤（例如，禁止用于未愈合的创面、伤口、感染或发炎的皮肤）。
2. 仅供一次性使用。 重复使用产品可能产生污染，导致感染。

注意

1. 在手术过程中，将应电极放置在尽可能远离电手术区的地方，以将有害的射频电流降至最低，以免灼伤皮肤。
2. 使用电极或指导其使用的医疗保健人员应熟悉电极的正确放置及使用方法。
3. 切勿浸泡、清洗或者对电极进行消毒，这样做会留下有害的残余物或者导致电极出现故障。
4. 为尽量减少对皮肤的刺激，更换电极时，请在皮肤上换一个地方放置电极。
3. 从保护膜内取出电极后，应当将保护膜弃置于指定废品箱内。
4. MR 条件电极除外： 执行 MRI 扫描时，应将电极从患者身上取下，否则可能灼伤皮肤。
5. 移除时如果不小心，可能会伤及皮肤。
6. 根据美国联邦法律规定，这些器械只能由医师销售，或者按照其医嘱销售。
7. 无导线的电极只能与符合 IEC 60601-1 标准的导线一同使用。
8. MR 条件电极： 在 MRI 扫描过程中，电极应与符合 MRI 标准的导线一起使用。

1.3 潜在不良事件

使用表面电极可能导致的不良事件有：皮肤灼伤、皮肤发红、皮肤瘙痒、起小水泡，等等。

1.4 基本注意事项

如果在设备使用过程中出现严重事故，或者因使用设备而导致严重事故，请向制造商及主管当局报告详情。

2.0 使用符号说明

Ambu® 白/蓝传感器电极使用的符号	说明	**Ambu®** 白/蓝传感器电极使用的符号	说明	**Ambu®** 白/蓝传感器电极使用的符号	说明
MD	医疗设备		湿凝胶		布料
X-ray	可透射线		聚合物		泡沫
	固体胶		适用电气安全类型 BF 型应用部分		
MR	磁共振条件。 仅产生 1.5 特拉斯和 3 特拉斯的静电磁场。 最大 25.000 高斯/厘米或 250 特拉斯/米的空间梯度场。扫描 15 分钟，人体最大平均比吸收率 (SAR) 为 2 W/千克。 * 最大 12.900 高斯/厘米或 129 特斯拉/米的空间梯度场。				

3.0 使用说明

- 必要时用中性肥皂水清洁电极接触过的部位并彻底擦干。
- 仅限成年人： 如有必要，刮净多毛的部位。 如果皮肤阻抗过高，轻轻摩擦。
- 电极的正确放置方法通常由医院/医生和/或当地规程/程序决定。
- 保护膜可能有尖角，从套囊中取出电极时，应小心。 剥离电极的保护膜，将它放在皮肤上。 拆除电极后立即弃置保护膜。
- 使用带接头的电极时，接头的放置方向要正确，以便导线顺着同样的方向连至设备。
- 将电极放置在皮肤上，沿电极的圆周轻轻按压其粘胶边缘。
- 将心电图监测设备的导线与电极相连。
- 移除电极： 轻轻提起电极贴片或电极边缘，提起的部分不要提的过高，然后慢慢将电极从皮肤上拉起来，同时用手压住电极移开时慢慢露出的电极下的皮肤。 取下电极时，应让电极靠近皮肤。 避免以 45 度角移除电极，以减小机械创伤风险。
- 如果自粘式电极与皮肤之间的粘性不强，应进行更换。
- 可用纸巾或水清除凝胶残余物。
- 包装袋已打开的电极可能会变干，因此，使用前不要打开包装袋。
- 电极为一次性用品，必须按当地医院的规程进行处理。

4.0 使用时间（小时）

产品编号	凝胶系统	粘附剂系统	传感器材料	患者说明	选项– 使用方式	使用时间（小时）
BS-TAB-2300	固体胶	固体胶	Ag/AgCl	成人	静息	1/2
WS	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
WS/RT	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
WSP25	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	小童	静息/长期	48
WSP30	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人/小童	静息/长期	48
0215M	固体胶	固体胶	Ag/AgCl	小童	静息	1/2
0315M	固体胶	固体胶	Ag/AgCl	成人	静息	1/2
0415M	固体胶	固体胶	Ag/AgCl	成人	静息	1/2
0715M	固体胶	固体胶	Ag/AgCl	成人	静息	1/2
2742	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人/小童	静息	24
2742/RT					长期**	48
2837	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	静息	1/2
3245D/RT	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	静息/长期	48
3351/RT	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	压力/静息/监测	48
3552	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	静息	24
3552/RT					长期**	48
3552DUAL/RT					静息/长期	48
4200	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
4300	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
4242	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	压力/长期	48
4440	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	长期	48
4500M	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
4500M-H	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
4530	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	静息	24
4535M	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
4540	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	静息	24
4560M	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	压力测试	24
4570M	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	小童	短期	24
4831Q	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人/小童	短期	24
4841P	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
5050	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	压力/长期	48
6060	湿凝胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	压力/长期	48
7841P	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	短期	24
CMM/1	固体胶	丙烯酸	Ag/AgCl	成人	长期	48

** 栓钉接头

Ambu® 是丹麦 Ambu A/S 的注册商标